

Bolla di consegna

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau



Destinazione: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau
www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari) BA

Nr. Ddt: 30204205
Data Spedizione: 06.10.2021
Nr. Commessa: 20082631
Nr. Ordine Cliente: 550002936807
Stato Consegna: Completa
Contatto: Christine Geiger
E-mail: christine.geiger@hoerbiger.com
Peso netto: 160,200 KG
Peso lordo: 295,500 KG
Nr. Colli: 1
Supplier Code.: 910006441

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

04 NOV 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quanti"

Forwarder: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Incoterms: EXW -
Modalità di Autocarro
Spedizione:
Unloading Point: 14248

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà Unità
10	1011-9286-00	SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6	ACCETTAZIONE MERCE 0,089 KG	1.800 ST
		Cod. mat. prec.: RD00308185A	Quantità dichiarata: 1800	
		Cod. Mat. Cliente: 550537100	Quantità effettiva:	
		Lotto: 0020311181	Tipo Imballaggio:	
		Paese d'Origine: DE	Quantità Imballi: 1	
		Commodity code: 87084099	Conformità alle schede d'imballo: SI NO	
			Data controllo: 6.11.21	
			Firma: Q.	
900002	8000-1942-00	Container C-KLT6414 blue		24 ST
		Cod. mat. prec.: 31001912		
		Codice Materiale Cliente: KLT6414		
900003	8000-1964-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140		1 ST
		Cod. mat. prec.: 31001947		
		Codice Materiale Cliente: EURO		
900004	8000-1999-00	ADJUSTMENT CONTAINER		120 ST
		530X345X16.5		

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283, StNr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMXXX

Bolla di consegna



Nr. Ddt: 30204205

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà Unità
		Cod. mat. prec.: 31002021 Codice Materiale Cliente: BG01		
900005	8000-1959-00	Cover A1208 blue MW 1200 x 800		1 ST
		Cod. mat. prec.: 31001940 Codice Materiale Cliente: A1208		

Tutte le merci e servizi offerti e venduti sono soggetti alle ns Condizioni Generali di Acquisto. Nella corrispondenza è necessario indicare sempre il ns. numero di ordine ed il codice cliente. Le vigenti Condizioni sono disponibili e consultabili sul sito Hoerbiger. (<http://www.hoerbiger.com>)



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-008652 vom 06.10.2021



21-008652

Ludwigsburg, 06.10.2021
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 1 Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).																	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.10.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.10.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung COLLI 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"><tr><td>1</td><td>30204502</td><td>1</td><td>COLLI</td><td rowspan="3">Getriebeteile</td><td rowspan="3">817</td><td rowspan="3">3,91</td></tr><tr><td>2</td><td>30204208</td><td>1</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>3</td><td>30204205</td><td>1</td><td>COLLI</td></tr></table>				1	30204502	1	COLLI	Getriebeteile	817	3,91	2	30204208	1	COLLI	3	30204205	1	COLLI
1	30204502	1	COLLI	Getriebeteile	817	3,91													
2	30204208	1	COLLI																
3	30204205	1	COLLI																
Summe: Total:		3,00 COLLI		817,00															
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km																	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt Via der Empfänger: WAGEL S.r.l. Reception des marchandises le 06.10.2021 MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) 11.10.2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang																	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno 11.10.2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire															

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604